DECLOEDT S.A. - N.V.
world wide clean

Rue de Birmingham straat 56 • Bruxelles 1080 Brussel
(: 02/410.01.86 • **Fax :** 02/410.00.84
Site : www.decloedt-wwc.be **E-mail** : info@decloedt-wwc.be

www.alto-online.com

ALTO®
Total Cleaning Confidence™

Mode d'emploi

Neptune 5
Flow Activated

WAP TECHNOLOGY

Table des matières

Table des matières 2
1.Consignes de sécurité importantes 3
Pour votre propre sécurité 3
Généralités. 3
Avant la mise en fonctionnement 3
Prudence—Jet d'eau puissant 4
Prudence - divers 4
Prudence - Electricité 4
Prudence - Combustible 4
2. Description 5
2.1 Affectation 5
2.2 Eléments de commande 6
3. Avant la mise en service 7
3.1 Transport 7
3.2 Installation 7
3.3 Bloquer le frein 7
3.4 Montage de la manivelle de l'enrouleur (option) 7
3.5 Remplir les réservoirs de détergent 7
3.6 Remplir le réservoir d'adoucisseur anticalcaire : 7
3.7 Remplir le réservoir à mazout. 8
3.8 Raccordement du tuyau haute-pression : 8
3.9 Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau. 8
3.10 Raccordement électrique 8
3.11 Antigel 8
4. Mise en marche / commandes / fonctionnement 9
4.1 Connexions 9
4.2 Mise en marche de l'appareil 9
4.3 Réglage de la pression avec la lance TORNADO 9
4.4 Emploi des détergents 10
5. Domaines d'utilisation et methodes de travail 10
DETERGENTS pour nettoyeurs haute-pression concentrations 11
6. Après le travail 12
6.1 Arrèt de l'appareil : Coupez 12
6.2. Déconnexion des conduites d'alimentation. 12
6.3. Enroulement du flexible haute-pression et du câble électrique 12
6.3 Entreposage à l'abri du gel – Antigel 12
7.Maintenance 13
A faire par le service technique 13
A faire par les utilisateurs. 13
7.1 Plan de maintenance 13
7.2 Travaux de maintenance 13
8. Suppression de dérangements 15
8.1 Affichages à l'écran 15
8.2 Affichages des témoins dans le tableau de commande 16
8.3 Autres dérangements 16
9. Divers 17
9.1 Caractéristiques techniques 17

Un mode d'emploi multilingue (18 langues) fait partie de la livraison.

Le mode d'emploi original de Nilfisk Alto peut-être télécharger sur www.nilfisk-alto.com.

Les ETS DECLOEDT vous offrent en plus ces 17 pages, basées sur les remarques et expériences des utilisateurs.

Avant la mise en service du nettoyeur haute-pression

1. **veuillez faire étudier par l'utilisateur (ou les utilisateurs) ce mode d'emploi.**
2. **nous vous conseillons de prendre des photocopies de ces 17 pages de mode d'emploi, ou demander votre mot de passe pour le consulter sur notre site internet www.decloedt-wwc.be**

1.Consignes de sécurité importantes

Pour votre propre sécurité

Le nettoyeur haute-pression ne doit être utilisé que par du personnel formé à l'utilisation de ce type d'appareils.

En dépit de son maniement simple, cet appareil ne doit pas être confié à des enfants.

Généralités.

L'utilisation du nettoyeur haute-pression est soumis aux réglementations nationales en vigueur, concernant la sécurité des travailleurs.

Il faut tenir compte des instructions spécifiques de l'appareil, et des règles de prévention en matière d'accidents de travail.

Placez l'appareil à un endroit abrité des projections d'eau. L'humidité peut causer des dommages aux circuits électriques, aux brûleurs, et au plaquettes électroniques.

Avant la mise en fonctionnement

Avant la mise en service, assurez-vous que le nettoyeur haute-pression soit dans un état de fonctionnement parfait.
Surtout, que le câble d'alimentation électrique ne présente aucune détérioration ou signe d'usure.
Ne pas mettre l'appareil en service, si le câble électrique n'est pas en parfait état .- Risques de chocs électriques.

S'assurer que la tension électrique de l'appareil concorde avec celui du réseau ; 1 x220 Volts, ou 3 x 380Volts, ou 3 x 220 Volts.

Raccordez l'appareil à une installation électrique dotée d'un « coupe circuit ». Celui-ci doit couper l'installation électrique, lorsque le courant de fuite dépasse 30 mA pendant 30 ms et doit être pourvu d'une mise à la terre.
Toujours faire contrôler l'installation électrique par un électricien qualifié.

Avant chaque mise en service, contrôlez rapidement et visuellement les principaux éléments du nettoyeur haute-pression.

Prudence—Jet d'eau puissant

Le jet d'eau à haute-pression peut-être dangereux, si il est mal utilisé.

Ne jamais diriger le jet d'eau vers des personnes, animaux, des installations électriques, ou sur l'appareil lui-même.

Lors de la mise en route de l'appareil, des à coups (du à des forces de recul) peuvent se produire ; surtout avec les lances courbées. Veuillez bien tenir la lance haute-pression à deux mains.

Lors de nettoyage d'objets, vérifiez si des matières dangereuses ne se détachent pas de celui-ci, et ne sont pas rejetés dans l'environnement ; amiante, huiles, graisses.

N'utilisez jamais des gicleurs à jet point pour nettoyer pas des objets fragiles, en caoutchouc, tissus,…

Lors du nettoyage, veillez à garder une distance suffisante entre la sortie du jet d'eau et la surface à nettoyer, afin d'éviter d'endommager celle-ci.

Prudence - divers

Ne jamais utiliser le tuyau haute-pression comme câble de traction.

La pression de travail et la température maximale sont imprimées sur le tuyau. Ne jamais utiliser des flexibles qui ne sont pas prévus pour ces pressions et températures.

Toujours entreposer l'appareil à l'abri du gel. Attention le gel, peut faire éclater les canalisations d'eau de l'appareil, les tuyaux haute-pression et la lance..

Ne jamais mettre l'appareil en fonctionnement sans eau. Un manque d'eau, même de courte durée, peut entraîner une usure directe des manchettes des pistons.

Pendant le fonctionnement de l'appareil ; tenez fermé les portes et capots.

Prudence - Electricité

Ne pas arroser l'appareil.

Les câbles de rallonge électrique inappropriés peuvent être dangereux.

Déroulez toujours complètement les rallonges afin d'éviter les surchauffes.

Les prises et raccordements électriques doivent être protégés contre les projections d'eau.

Les rallonges doivent impérativement avoir une section tenant compte de la longueur des rallonges.

Longueur de la rallonge	Moins de 16 Ampères	De 16 à 25 Ampères
jusqu'à 20 mètres	section de 1,5 mm²	section de 2,5 mm²
de 20 à 50 mètres	section de 2,5 mm²	section de 4,0 mm²

Ne jamais endommager le câble électrique en le tirant, ou en roulant dessus.

Prudence - Combustible

Le Brûleur fonctionne au gasoil (de chauffage ou routier). Ne jamais utiliser de l'essence. En hiver, utilisez des combustibles avec additif antigel. Tenez compte qu'à partir de + 8 °C, le mazout, s'épaissit et commence à figer.

Veuillez faire attention à ce que la circulation d'air soit suffisante. Ne pas recouvrir l'appareil, ni ne le faire fonctionner dans des locaux insuffisamment ventilés.

Lors de l'installation dans les locaux d'utilisation ; respecter les mesures prescrites pour l'évacuation des gazes. Veillez à un apport d'air frais suffisant ; pour une combustion correcte du brûleur, il faut un apport de 18 m^3 d'air par litre de combustible consommé.

Ne raccordez jamais directement une évacuation de gaz sur la cheminée de l'appareil. Laissez 10 à 15 cm de distance.

2. Description

2.1 Affectation

Ce nettoyeur haute pression a été conçu pour l'usage professionnel dans :

- l'agriculture
- les activités de production
- la logistique
- le nettoyage de véhicules - les établissements publics - les activités de nettoyage - le bâtiment
- l'industrie alimentaire

etc.

L'utilisation du nettoyeur haute pression pour divers travaux de nettoyage est décrite dans le chapitre 5.

Employer l'appareil uniquement de la manière décrite dans cette notice d'utilisation. Un emploi non conforme à sa destination peut endommager l'appareil ou la surface à nettoyer et provoquer des blessures graves.

Les dommages dus à une utilisation non conforme, sont exclus de la garantie

2.2 Eléments de commande

1 pistolet gachette

2 support pour la lance

3 tableau de commande

4 manivelle pour tambour du flexible (uniquement option..X)

5 indicateurs du niveau de remplissage du réservoir de combustible

6 ouverture de remplissage du mazout.

7 fixations peur suspension à une grue (option)

8 verrouillages du capot

9 verrouillages de la porte

10 manivelle pour tambour du flexible (option..X2)

11 connexion du flexible haute pression peur appareils sans tambour de flexible

12 commutateur principal eau froide/eau chaude

13 écran (température/codes)

14 thermostat

15 Témoin de combustible

16 Témoin Antikalk

17 Témoin de maintenance par le technicien

18 Témoin niveau d'huile de la pompe

19 dosage de détergent

20 manomètre

21 Témoin de tension / disponibilité

22 rouet directrice avec frein

23 arrivée d'eau

24 ouverture de remplissage d'antigel

25 ouverture de remplissage d' Antikalk

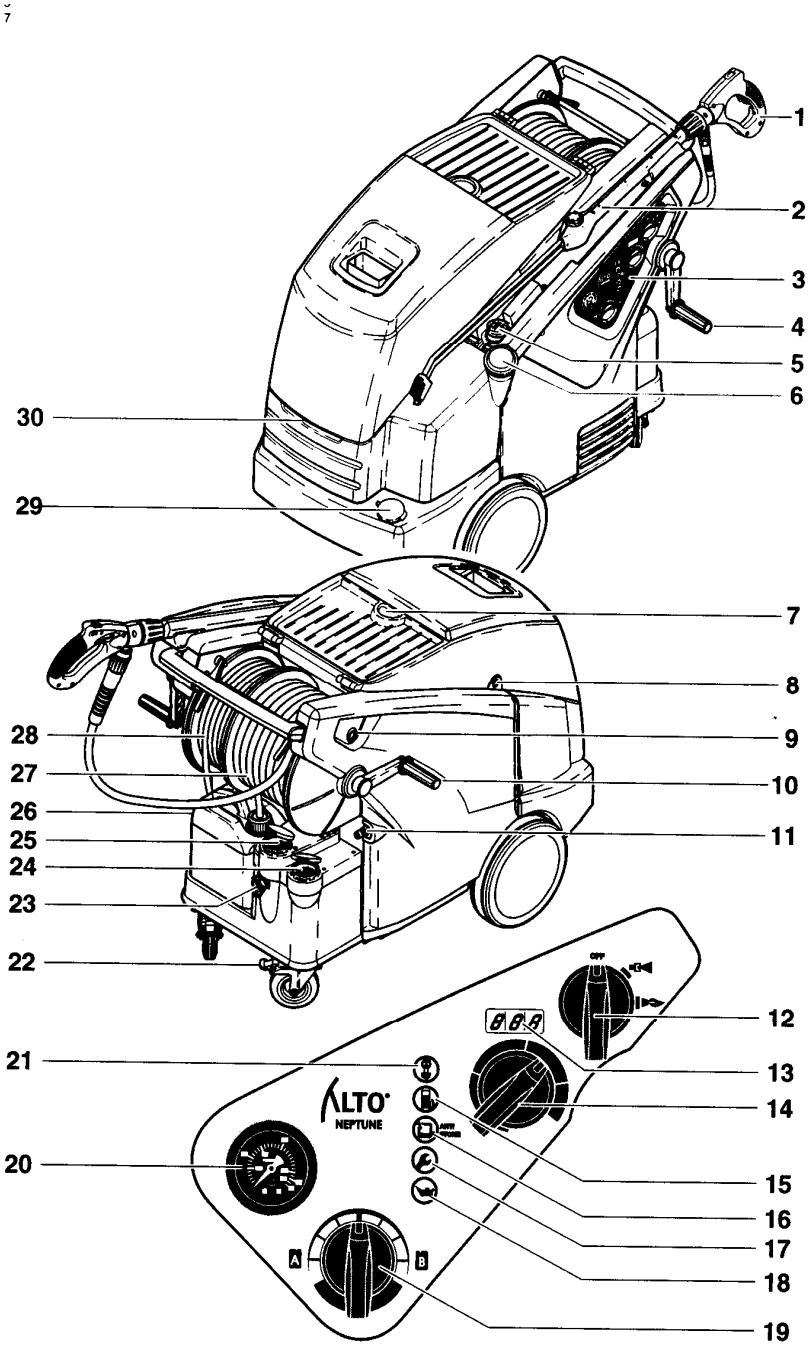
26 emplacement pour bidon détergent B1 (optionnel)

27 tambour du flexible (option Neptune..X)

28 tambour du câble (option Neptune..X2)

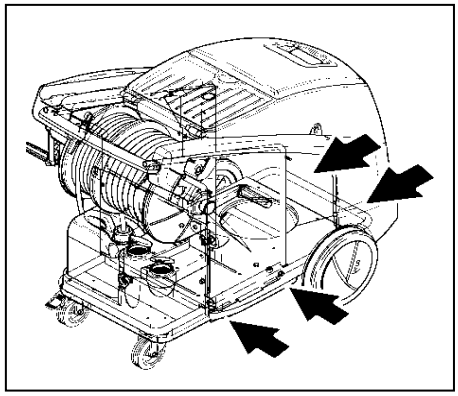
29 ouverture de remplissage du détergent A

30 poignée pour ouvrir le capot



3. Avant la mise en service

3.1 Transport

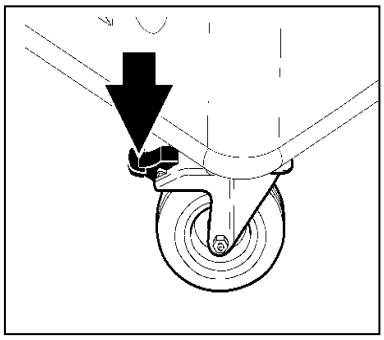


La méthode la plus sure est d'utiliser un élévateur. Les flèches de l'illustration montrent les points d'insertion idéales des fourches.
Il est également possible de soulever manuellement la machine.
En raison du poids, prévoir au moins 3 personnes.
Saisir par la poignée, ou le carénage entre les roues.
Ne pas soulever au niveau des réservoirs en plastique (car risquent de se détacher).

3.2 Installation

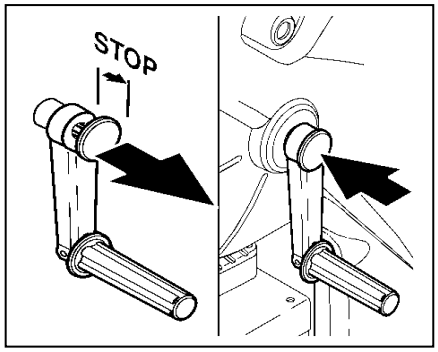
Pour fonctionner sans problèmes, l'appareil doit être placé dans une pièce sèche et bien aérée. Le brûleur a besoin de suffisamment d'air (18 m³ par litre de combustible consommé) et être à une pression atmosphérique correcte (il faut tenir compte de l'altitude).

3.3 Bloquer le frein



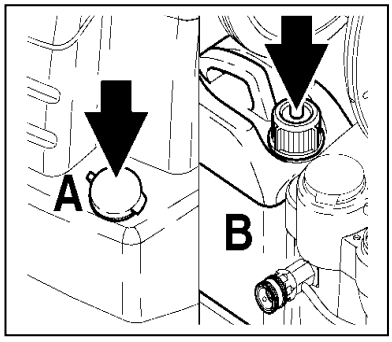
a) assurez-vous que l'appareil soit en ordre de marche
b) bloquez le frein de la petite roue
c) ne pas placer l'appareil sur un plan incliné.

3.4 Montage de la manivelle de l'enrouleur (option)



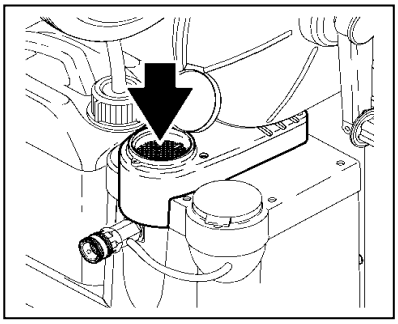
a) retirez le capuchon de blocage de l'endroit prévu pour la manivelle, dans le sens de la flèche.
b) ajustez la manivelle dans les rainures de l'axe de l'enrouleur.
c) enfoncez la manivelle
d) enfoncez le capuchon de blocage de la manivelle

3.5 Remplir les réservoirs de détergent



a) remplissez avec des détergents spécifiques pour nettoyeurs haute-pression.
Attention : beaucoup de « bons détergents » ne sont pas adaptés à l'usage en nettoyeur haute-pression eau chaude.

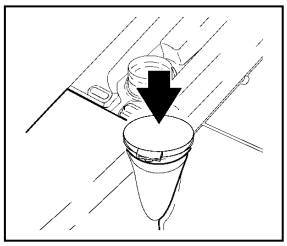
3.6 Remplir le réservoir d'adoucisseur anticalcaire :



a) utilisez la bouteille livrée avec l'appareil
b) cet adoucisseur limite très fortement les dépôts de calcaire dans les conduites de l'appareil.
Il prévient le « bouchage » des serpentins.
c) La pompe doseuse est réglée sur 35ml/h de fonctionnement du brûleur à mazout….soit environ 1L par 28 heures de fonctionnement du brûleur.

Les dépôts de calcaire sont une cause fréquente de dérangements.

3.7 Remplir le réservoir à mazout.

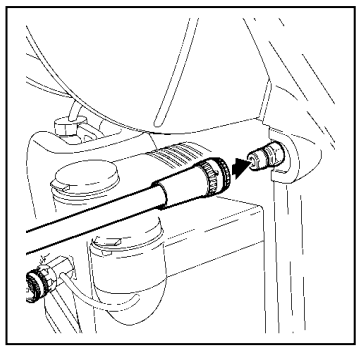


Quand l'appareil est froid : remplir avec du mazout ou du diesel (plus cher). Le réservoir à une contenance maximale de 35 Litres.

Attention :

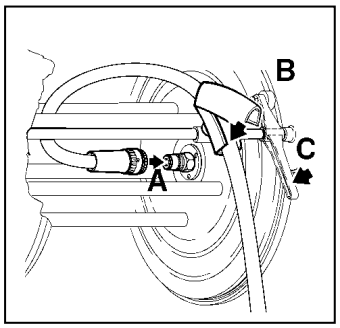
- Le combustible doit être exempt d'impuretés. Réservez un jerrycan pour cet usage.
- À une température de 8 °C, le mazout commence à s'épaissir. Cela entraîne des difficultés de brûleur. N'oubliez pas d'ajouter au mazout des additifs antigel

3.8 Raccordement du tuyau haute-pression :



3.8.1 Appareil sans enrouleur

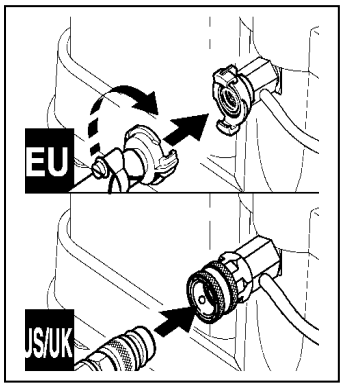
Raccordez le tuyau haute-pression à la sortie de haute-pression de l'appareil au moyen du raccord rapide.



3.8.2 Appareil avec enrouleur

a) Emboîtez le raccord du tuyau(A) sur l'embout se trouvant au centre de l'axe de l'enrouleur.
b) faites glissez le tuyau dans le guide (B) sur l'enrouleur, et ouvrez la coque supérieure
c) Débloquez le frein (C) sur l'enrouleur et enroulez le tuyau.

3.9 Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau.

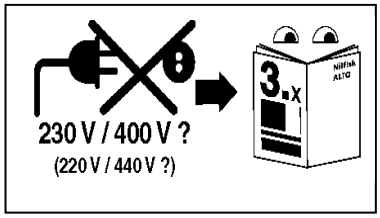


a) montez le raccord livré sur votre tuyau d'arrivée d'eau
b) raccordez le tuyau d'eau au raccord d'arrivée de l'eau de l'appareil
c) ouvrez le robinet d'eau

Attention :

- assurez vous que votre eau est sans impuretés (prévoir des filtres si nécessaire). Les eaux chargées de sables, déchets, sels peuvent causer des problèmes techniques
- veuillez à ce que votre arrivée d'eau fournit le débit d'eau nécessaire, et la pression d'arrivée d'eau correct.
- prenez l'habitude de vous assurer que le robinet d'arrivée d'eau est ouvert, avant de mettre l'appareil en marche.
- fermez le robinet, après la fin du travail

3.10 Raccordement électrique



Attention

a) Contrôlez soigneusement la tension électrique de votre installation.
b) Pour les modèles avec enrouleur de câble électrique 7-63 X2, veuillez à dérouler, toujours, complètement le câble électrique.

3.11 Antigel

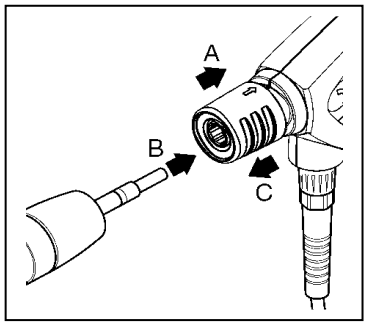
Attention : risques de gel = gros dégâts

a) Durant l'hiver, pour les appareils qui risquent de geler, il faut ajouter de l'antigel.
b) Verser l'antigel dans le bac à eau, par l'ouverture prévue à cet effet.
c) Faire marcher l'appareil pendant 30 secondes, que l'antigel se répande dans tout le circuit. Au démarrage, recueillir les 6 premiers litres, afin de pouvoir les réutiliser.

Voir paragraphe 6.4 Entreposage à l'abri du gel – Antigel

4. Mise en marche / commandes / fonctionnement

4.1 Connexions



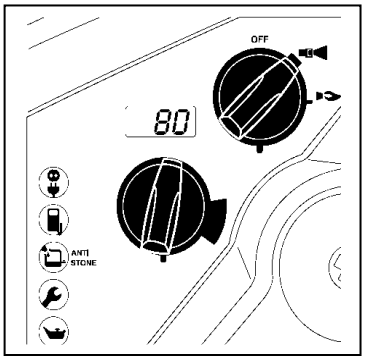
4.1.1 Raccordement du pistolet à la lance

a) tirez vers l'arrière le raccord rapide bleu du pistolet .
b) emboîtez la baillonette de la lance dans le raccord bleu puis relachez.
c) tirez la lance (ou l'accessoire) vers l'avant, afin de vous assurer qu'elle est solidement raccordée au pistolet.
d) Graisser régulièrement la baillonette et le raccord.

Remarque : Avant d'assembler la lance et le pistolet, nettoyez le nipple pour éliminer les éventuelles articules de saleté

4.2 Mise en marche de l'appareil

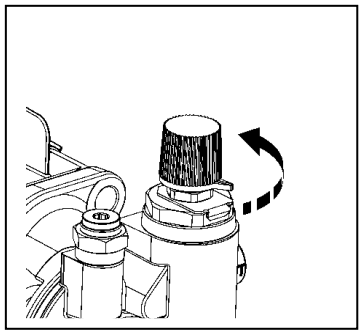
4.2.1.Fonctionnement avec eau froide et eau chaude (jusqu'à 100 °C)



a) ouvrir le robinet qui contrôle l'arrivée d'eau.
b) toujours d'abord tournez le sélecteur principal dans la position « eau froide »
L''électronique effectue un contrôle. L'écran affiche « --« pendant une seconde.
Le moteur démarre Le témoin de tension s'allume.
c) tournez le sélecteur dans la position (eau chaude).
d) choisissez et réglez la température souhaitée à l'aide du thermostat.
e) actionnez la gâchette du pistolet.
f) le brûleur se met en marche
g) mettez le cran de sûreté, même lors de brèves interruptions de travail.

Remarque : L'appareil s'arrête automatiquement 20 secondes après la fermeture du pistolet. Vous pouvez le remettre en marche, en actionnant le pistolet.

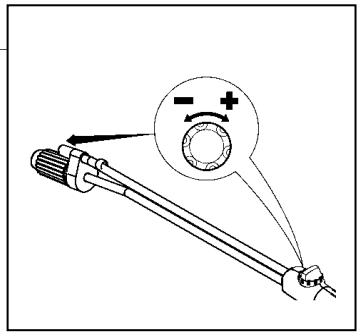
4.2.2 Fonctionnement avec vapeur humide (100° à 140 °C)



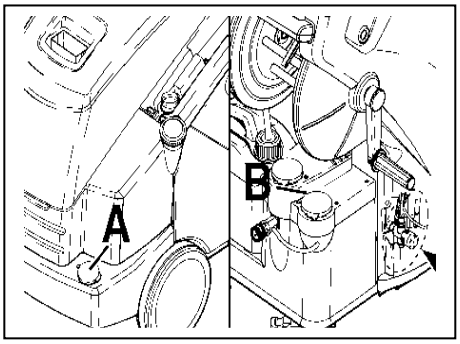
a) ouvrez le capot et la porte (voir 3.6)
b) tournez le bouton supérieur du bloc régulateur de sécurité dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (donc vers la gauche), jusqu'à la butée.
c) tournez le sélecteur principal dans la position .
d) Choisissez et régler la température souhaitée à l'aide du thermostat (à plus de 100°C)

Eventuellement, utilisez une lance avec gicleur à vapeur (option).

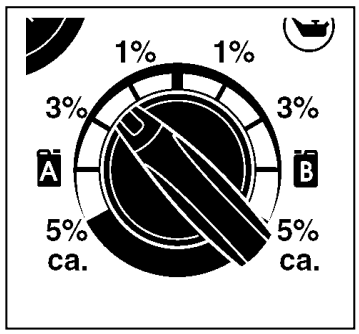
4.3 Réglage de la pression avec la lance TORNADO



Tournez le bouton qui se trouve au bout de la protection de lance :
Vers (+) , donc vers la droite : haute-pression
Vers (-) : donc vers la gauche : basse pression



4.4 Emploi des détergents



Attention :
a) n'utilisez que des détergents spécifiquement prévus pour haute-pression (car risques de modifications des détergents sous l'effet de la haute-pression et de la température)

b) ne jamais laisser sécher les détergents sur les surfaces traitées.

c) Réglez la concentration (mesurée à la sortie de lance) désirée de détergent A ou B sur la vanne de dosage.

d) Laissez agir le détergent (30 à 60 secondes). Rincez ensuite soigneusement.

5. Domaines d'utilisation et methodes de travail

Différentes de méthode de travail peuvent être pratiquées:

5.1.1 Par détrempage

Les couches de saletés et de graisses épaisses et incrustées peuvent être détachées ou amollies après avoir été trempées pendant un certain temps. L'emploi de détergents mousse, et alcalins optimise l'effet. Les mousses permettent d'adhérer et de laisser agir pendant plus longtemps. Puis rincer abondamment au jet haute-pression.

5.1.2 Détergents mousse

Pulvériser sur une surface sèche, à l'aide de vaporisateurs, afin que le produit non dilué soit en contact avec la saleté. Travaillez de bas vers le haut pour éviter les traînées lorsque la solution de détergents ruisselle. Ne jamais laisser sécher.
Rincer à haute-pression.

5.1.3 Températures élevées.

Des températures élevées renforcent l'effet de nettoyage.
Les graisses et huiles se dissolvent aisément autour de 70° à 80°C, et les protéines autour de 60°C.
Attention : tenez compte que toutes les surfaces, ne supportent pas les hautes températures.

5.1.4 Débit d'eau et haute pression

- Le débit d'eau est un élément important du nettoyage : en effet c'est l'eau qui entraîne et transporte la saleté détachée.
- La haute-pression n'est pas toujours la meilleure solution et peut endommager les surfaces.
  L'impact du jet haute-pression dépend de la distance du gicleur par rapport à la surface a nettoyer.
  Par exemple, une pression de 80 bars , et une température de 60°C, sont suffisantes pour nettoyer un véhicule.

DETERGENTS pour nettoyeurs haute-pression concentrations

	Réservoir de détergent dilution	En bout de lance %	Domaines d'application
TRAFFIC-CLEANER	1/2 à 1/5	0,5	Alcalin pour toutes surfaces. Aussi pour canon à mousse.
MELINA	1/3 à 1/10	0,5	Surfaces sensibles, laques, émaux, synthétiques. Sans phosphates. Autoséparateur.
HD PULVER (HD ANTISTATIK)	1/12 à 1/20	0,1 à 0,5	Concentré en poudre pour toutes surfaces, même les plus sensibles. Auto séparateur.
AUTO-ACTIV (WAP CLEAN)	1/5 à 1/20	0,1 à 0,3	Universel pour toutes surfaces, mêmes les plus sensibles. Auto séparateur.
COMBI-ACTIV (DAMPF)	pur à 1/10	0,3 à 0,5	Fortes salissures, graisses minérales, animales et végétales. Ne convient pas pour surfaces sensibles
DEC DEWAX	pur	5	A base d'hydrocarbures. Déparaffineur et dégraisseur
WAP ANTI-KALK	pur		Anticalcaire neutre pour HP avec pompe de dosage qui empêche les dépôts calcaire dans les serpentins
STONE EX (KALKEX)	pur à 1/3		Détartrant acide pour l'élimination des dépôts de calcaire

DECLOEDT vend des détergents depuis 1966 ;

Voici nos recommandations.

N'utilisez dans les Nettoyeurs Haute-Pression, que des détergents spécifiques connus et agréés par Nilfisk Alto. La pression et la température ne conviennent pas à tous les détergents. En cas de doute, consultez nous

Des détergents non conformes peuvent endommager les pièces et mécanismes intérieurs (joints, manchettes, ...) , se cristalliser et obturer les conduites.

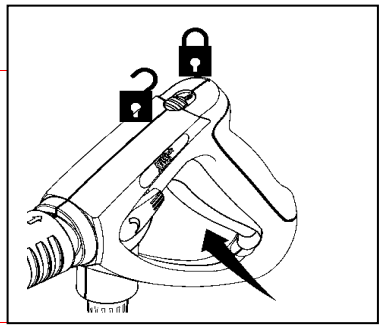
Consultez et suivez scrupuleusement les modes d'emploi des fabricants de détergents.

Ne jamais laissez sécher les détergents sur la surface travaillée.

Après l'usage de ceux ci, rincez soigneusement à l'eau claire, et de préférence froide. Cela empêchera la cristallisation et les dépôts de calcaire.

6. Après le travail

6.1 Arrèt de l'appareil : Coupez



a) Mettez le sélecteur principal sur la position « OFF ».
b) Fermez le robinet d'eau qui commande l'arrivée d'eau.
c) Actionnez le pistolet, pour évacuer la pression qui reste.
d) mettre le cran de sécurité sur le pistolet.

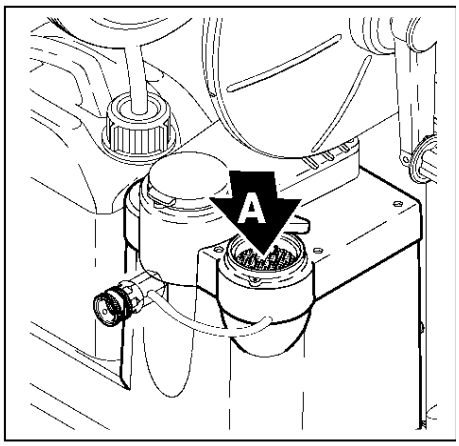
6.2. Déconnexion des conduites d'alimentation.

a) Fermez le robinet d'eau
b) Mettez l'appareil en marche et actionnez le pistolet jusqu'à ce que la pression d'eau soit supprimée.
c) Eteignez l'appareil. Retirez la fiche de la prise de courant

6.3. Enroulement du flexible haute-pression et du câble électrique

Risques de trébuchement :
Pour prévenir les accidents et dommages, toujours ranger le tuyau haute-pression (crochet, jante, enrouleur manuel, enrouleur automatique..) et ranger les lances dans les supports prévus à cet effet.

6.4 Entreposage à l'abri du gel – Antigel



Attention : le gel cause des graves dommages aux conduites d'eau…et aux nettoyeurs haute-pression.
Entreposez les appareils haute-pression dans des locaux secs et à l'abri du gel.
Si nécessaire , remplir le circuit d'eau avec une solution anti-gel.
(Paragraphe 3.11)

1. Déconnectez le flexible d'arrivée d'eau
2. Déconnectez la lance haute-pression du pistolet
3. Mettre l'appareil en marche, position (ON) du sélecteur.
4. Pressez le pistolet.
5. Versez peu a peu de l'antigel (+/- 5L) dans le bac d'eau (A), via l'ouverture prévue à cet effet.
6. Actionnez 2 ou 3 fois le pistolet, afin que la solution antigel remonte dans le circuit d'eau.
7. L'appareil est protégé, lorsque la solution commence à couler du pistolet.
8. Arrêtez l'appareil, en mettant le commutateur sur position « **OFF** ».
9. Pour évitez tout risques, entreposez l'appareil dans un local protégé du gel.
10. Lors de la remise en service, récupérez la solution antigel, afin de la réutiliser.

7.Maintenance

A faire par le service technique

Les sécurités, le bon état de l'appareil et des raccordements doivent être contrôlées au moins une fois l'an, afin de garantir « la protection des travailleurs »..

Le brûleur à mazout, doit être au moins contrôlé chaque année par du personnel formé pour ce contrôle.

A faire par les utilisateurs.

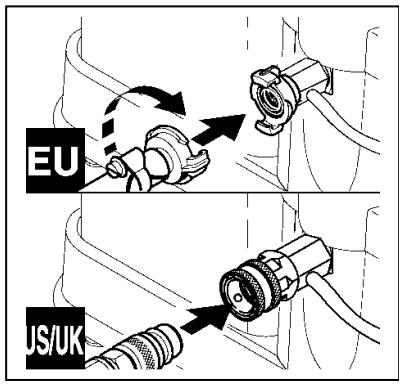
7.1 Plan de maintenance

	Chaque semaine	Tous les 6 mois ou toutes les 500 heures	Au besoin
Nettoyer le filtre d'arrivée d'eau			**X**
Nettoyer le filtre à mazout			**X**
Contrôler le niveau d'huile	**X**		
Vidange d'huile de la pompe		a) **X** b) en plus, sur NEPTUNE 5 après les 50 premières heure de service	
Vider let nettoyer le réservoir combustible			**X**
Nettoyer détecteur de flamme			**X**
Graisser raccord lance	**X**		

7.2 Travaux de maintenance

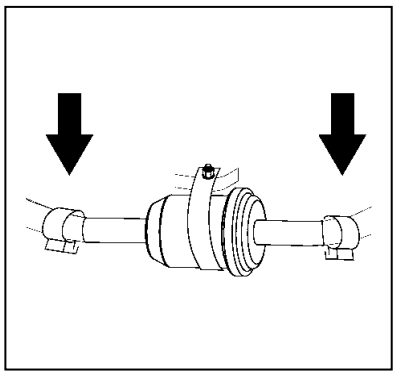
7.2.1.Nettoyage du filtre à eau

Deux filtres sont montés dans l'appareil : ceux-ci doivent retenir les grosses impuretés afin qu'elles n'endommagent pas la pompe haute-pression.



Filtre à l'entrée du bac d'eau

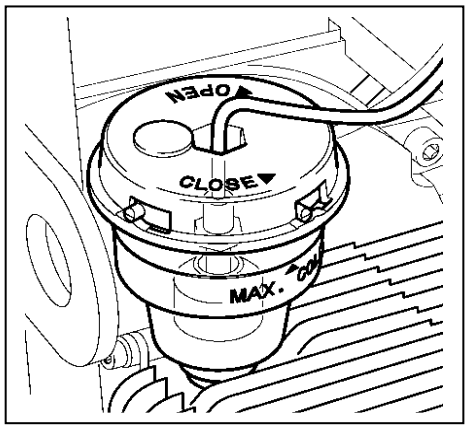
1. Dévissez le raccord
2. Retirez le filtre et nettoyez le.
3. Remettre le filtre.



7.2.2 Nettoyage du filtre à mazout.

1. Ouvrir les attaches du filtre
2. Retirez le filtre à combustible, et nettoyez le ou remplacez-le.
3. Bien refermer les attaches
4. Eliminez le filtre suivant les prescriptions

7.2.3 Contrôle de l'huile de la pompe



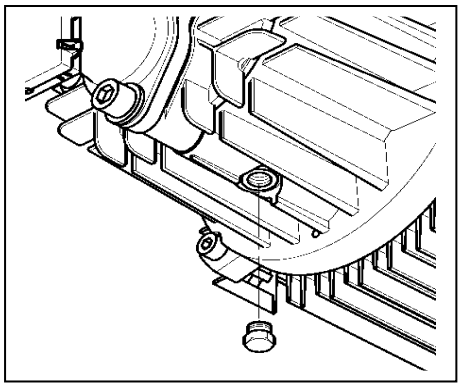
Examinez la couleur de l'huile. Si elle est grise ou blanchâtre, vidangez l'huile.

Faite les ajoutes d'huile, quand l'appareil est froid.

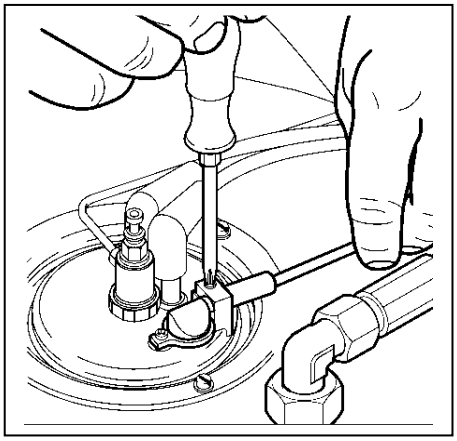
Pour NEPTUNE 5 (carter de 0,75 Litre) = type BG 220

BP Energol GR –XP 220
Aral Degol BG 220
Shell Omala 220
Mobil Gear 630
Castrol SP 220

7.2.4 Vidange de l'huile de pompe.



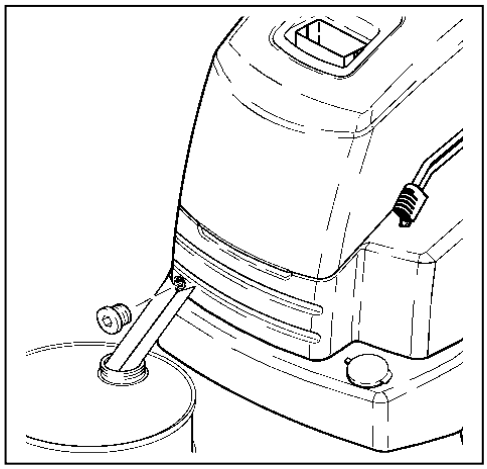
1. Dévissez la vis de purge qui se trouve en dessous du carter de la pompe haute-pression. Recueillez l'huile qui s'écoule dans un récipient approprié.
2. Contrôlez le joint et revissez.
3. Versez l'huile dans le godet jusqu'à la ligne, et refermez le couvercle.



7.2.5 Détecteur de flamme

Retirez le détecteur et nettoyer le avec un chiffon doux

Veillez le remettre soigneusement dans sa position correcte.



7.2.6 Vider le réservoir de combustible (pour éliminer les impuretés)

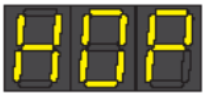
1. Préparer un récipient pour recueillir le mazout.
2. Positionner la goulotte de vidange à hauteur du bouchon de fermeture du réservoir mazout.
3. Desserrer le bouchon et faire couler le contenu du réservoir dans le récipient prévu.
4. Revisser le bouchon et vérifier l'étanchéité du réservoir

7.2.7 Raccords rapide ERGO

Chaque semaine, détacher les raccords baïonnettes et raccords rapides et **graisser** (machine/flexible haute-pression et pistolet de coupure/lance de pression

8. Suppression de dérangements

8.1 Affichages à l'écran

Affichage	Cause	Suppression
	Flowsensor défectueux	Faire appel au service Alto Service avec eau froide possible
	Robinet d'eau fermé ou arrivé d'eau insuffisante Réservoir de détergent vide Régulation de débit sur le bloc de contrôle sécurité positionné sur « faible débit » Appareil entartré	• Voir exigences dans le chapitre 9.4 Caractéristiques techniques • Remplir le réservoir de détergent ou mettre la vanne de dosage dans la position « OFF » • Tourner la vanne sur le bloc de sécurité pour augmenter le débit d'eau. Faire appel au technicien
	Combustible au niveau minimum	• Faire l'appoint de combustible Service avec eau froide possible
	Moteur surchauffé	• Tourner le commutateur principal dans la position **OFF**, laisser refroidir l'appareil • Brancher la fiche directement dans la prise de courant (sans câble de rallonge) pour vérifier si le problème n'est pas la rallonge. • Peut être une phase qui manque, faire contrôler le raccordement électrique
	Appareil surchauffé	Faire appel au technicien
	Fuite ou état de service inadmissible du fait de courtes durées de service Défaut d'étanchéité du pistolet Défaut d'étanchéité du flexible haute pression, du raccord vissé haute pression ou de la conduite Réservoir de détergent vide Filtre colmaté dans l'arrivé d'eau La pompe haute pression aspire de l'air	• L'appareil s'arrête après trois courtes durées de « pression sur la gâchette du pistolet ». Ré-initialiser : tourner le commutateur principal dans la position **OFF**, puis redémarrer. Appuyer sur le pistolet pendant plus de 3 secondes • Contrôler le pistolet • Resserrer les vissages, remplacer le flexible haute pression ou la conduite • Remplir le réservoir de détergent ou mettre la vanne de dosage dans la position **OFF** • Nettoyer le filtre (voir chapitre 7.2.1) • Remédier aux défauts d'étanchéité
	Détecteur de flammes encrassé par de la suie Défaut dans le système d'allumage ou de combustible	• Retirer le détecteur de flammes et le nettoyer (voir chapitre 7.2.5) Faire appel au technicien service avec eau froide possible

	Dérangement du brûleur	Faire appel au technicien service avec eau froide possible
	Trop peu d'huile	Ajouter d'huile (voir § 7.2.3)
	Capteur de température défectueux	Faire appel au technicien service avec eau froide possible
	Capteur de température défectueux	Faire appel au technicien service avec eau froide possible
	Défaut du microprocesseur	Faire appel au technicien

8.2 Affichages des témoins dans le tableau de commande

Affichage	Cause	Suppression
clignote	Voir	• Voir
	Combustible au niveau minimum	• Faire l'appoint de combustible service avec eau froide possible
	Produit au niveau minimum	• Faire l'appoint d'adoucisseur Antikalk
clignote permanent	Intervalle d'entretien : échéance d'entretien dans 20 heures Intervalle d'entretien écoulé	Faire appel au technicien Faire appel au technicien
permanent	Huile de la pompe au niveau minimum	• Faire l'appoint d'huile de la pompe

8.3 Autres dérangements

Dérangement	Cause	Suppression
Ne S'allume pas	Fiche secteur pas branchée	• Brancher la fiche dans une prise de courant
Pression trop basse	Buse haute pression usée	• Remplacer la buse haute pression
	Régulateur de débit réglé sur débit faible (basse pression)	• Tourner dans le sens « + » le régulateur de débit du bloc de sécurité débit plus élevé (voir chapitre 4.4)
Les détergents n'arrivent pas	Réservoir de détergent vide	• Remplir les réservoirs de détergent
	Réservoirs de détergent emboués	• Nettoyer les réservoirs de détergent
	Flexible d'aspiration de détergent encrassée	• Démonter le flexible d'aspiration et la nettoyer
Brûleur encrassé par la suie	Combustible souillé Brûleur encrassé ou mal réglé	Faire appel au technicien

9. Divers

9.1 Caractéristiques techniques

		5-50 FA	5-61 FA
Tension 1 x 230V			
Tension 3 x 400V		x	x
Tension 3 x 230V			x
Protection fusible 3x400V	Ampère	16	16
Déclenchement **lent** 3x230V			25
Puissance électrique	kW	6,1	7,6
Pression de travail	bar	190	210
Débit max	l/h	970	1080
Débit Q_{iec}	l/h	900	1000
Température maximale	C°	140	140
Niveau sonore à 1m	dB(A)	78	78
Niveau sonore LW	dB(A)	93	96
Forces de recul	N	47	55
Poids	kg	160	166
Puissance du brûleur	Kw	85	85
Consommation fuel dt=45K	Kg/h	4.3	4.8
Contenu du serpentin	L	4.78	4.78
Longueur du serpentin	M	36	36
Gicleur HP		NT 0550	NT 0550
Dimensions L x lg x h	cm	119 x 702 x 987	
Arrivée d'eau			
température maximale	C°	40	
pression maximale	bar	10	
Réservoir combustible	Litres	35	
Réservoir détergent	Litres	15 litres + 1 plongeur libre	
Quantité d'huile	litre	0,75litre – voir § 7.1, 7.2.3 et 7.2.4	

CE

Déclaration de conformité CE

Produit:	Nettoyeur haute pression
Type:	NEPTUNE 5
Description:	400 V 3~ 50 Hz IPX5 400/230 V 3~ 50Hz IPX5 230-240 V 1~ 50Hz IPX5
La construction de l'appareil est conforme aux réglementations afférentes suivantes:	Directive CE relative aux machines 2006/42/EG Directive CE relative à basse tension 2006/95/EEG Directive CE EMV 2004/108/EEG
Normes harmonisées appliquées:	EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2, EN 60335-2-79 EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2
Normes nationales et spécifications techniques appliquées:	DIN EN 60335-2-79
	Nilfisk-Advance A/S Industrivej 1 DK-9560 Hadsund
Dipl. Ing. Wolfgang Nieuwkamp Controles et homologations	Hadsund, 01.06.2009